

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 July 2007
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря в связи с просьбой
Непала к Организации Объединенных Наций
об оказании помощи для поддержки мирного процесса****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1740 (2007) Совета Безопасности, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН). В ответ на официальную просьбу правительства Непала и Коммунистической партии Непала (маоистской), или КПН(М), об оказании поддержки мирному процессу Организация Объединенных Наций учредила в Непале специальную политическую миссию, наделив ее следующим мандатом: наблюдать за принятием мер в отношении оружия и вооруженного персонала КПН(М) и армии Непала; содействовать наблюдению за выполнением договоренностей, касающихся прекращения огня; оказывать техническую помощь в деле проведения свободных и справедливых выборов в учредительное собрание; и предоставить небольшую группу наблюдателей за проведением выборов.

2. В докладе содержится обзор хода осуществления мирного процесса и деятельности МООНН по осуществлению ее мандата за период, прошедший после представления Совету моего предыдущего доклада от 26 апреля 2007 года (S/2007/235), а также анализ проблем, с которыми по-прежнему сталкивается Непал в его усилиях, направленных на осуществление исторических преобразований.

II. Ход осуществления мирного процесса

3. Как указывается в моем предыдущем докладе, в осуществлении мирного процесса в Непале удалось добиться значительных успехов, в том числе в течение первых трех месяцев после создания МООНН. Среди основных достижений следует отметить введение в действие временной конституции и создание временного законодательного парламента, в состав которого вошли представители маоистской партии, и формирование временного правительства, в котором представители КПН(М) занимают ряд министерских должностей. Однако после этого мирный процесс столкнулся с существенными проблемами. Во второй половине апреля стало ясно, что выборы в учредительное собрание,



которые согласно временной конституции были намечены на середину июня 2007 года, придется отложить. Это было в основном обусловлено трудностями, с которыми столкнулся правящий Альянс восьми партий, в попытках достичь договоренности относительно избирательной системы и необходимого законодательства. 12 апреля Избирательная комиссия заявила о том, что после принятия всех соответствующих законов, касающихся выборов, для подготовки к их проведению потребуется не менее 110 дней, что уже не позволяет провести эти выборы в июне и по существу требует их отсрочки до завершения сезона дождей, который продолжается с июня по сентябрь. Избирательная комиссия также указала на необходимость обеспечения безопасности при проведении выборов, а также на необходимость достижения политической договоренности в отношении должной представленности в избирательном процессе традиционно маргинализированных групп населения. Это заявление Избирательной комиссии на какой-то период затормозило политический процесс, при этом ряд партий не решились открыто признать, что провести выборы в июне уже не представляется возможным. Это также привело к тому, что восемь партий, входящих в правящую коалицию, начали обвинять друг друга в том, что именно из-за них не удается провести выборы в установленные сроки.

4. Обстановка в Терае, равнинном районе на юге страны, по-прежнему оставалась крайне напряженной после вспышек насилия во время проведения демонстраций протеста в период с января по март 2007 года, в частности после убийства 21 марта 27 маоистов в городе Гаур сторонниками Форума в защиту прав народности мадхеси (ФЗПНМ), и после столкновений между протестующими мадхеси и полицией, которые имели место ранее. Ситуация в плане безопасности в районе Терай по-прежнему оставалась крайне нестабильной, а усилия, направленные на установление правопорядка в этом районе, в лучшем случае осуществлялись лишь с переменным успехом. В районе Терай по-прежнему имеют место частые столкновения между маоистами и активистами из числа мадхеси, поскольку обе стороны стремятся распространить на этот район свое политическое влияние. Ряд действующих в Терае вооруженных группировок, выступающих за его отделение, включая три такие группировки, как «Терай джанатантрик мукти морча» (ТДММ), «Терайские тигры» и «Терайская кобра», продолжали свои действия против маоистов и государства. В июне и начале июля были убиты в общей сложности восемь членов КПН(М), при этом ответственность за эти убийства брала на себя та или иная группировка ТДММ. Представители народности пахади (выходцы из горных районов), проживающие в районе Терай, все больше опасались за свою жизнь, а некоторые семьи покинули либо были вынуждены покинуть свои дома и перебраться в более безопасные районы, опасаясь враждебно настроенных групп мадхеси. Возможность вспышек межобщинного насилия в более широких масштабах по-прежнему вызывает серьезную озабоченность.

5. В апреле и мае между правительством и ФЗПНМ по существу не велось никакого диалога. С 18 апреля члены временного законодательного парламента из числа мадхеси, возмущенные рекомендациями Комиссии по определению границ избирательных округов относительно границ новых округов в районе Терай, начали срывать работу парламента. К ним присоединились другие члены парламента из числа маоистов и других партий, что привело к дальнейшим задержкам в принятии необходимых конституционных поправок и законодательства по проведению выборов.

6. В связи с запугиванием групп народности пахади и уступками или потенциальными уступками группам мадхеси в северных районах центральной части Терая сформировалась новая группа пахади «Чуре Бхавар Экта Самадж» (ЧБЭС), которая потребовала создания федерального штата Чуре и включения в него ряда районов Терая, наиболее богатых ресурсами. В конце апреля эта группа провела ряд демонстраций протеста, в ходе которых были заблокированы основные подъездные пути.

7. Беспорядки также имели место и в западной части района Терай, где в основном проживают представители коренной народности тару. Многие из них проживают в условиях крайней нищеты и не имеют своих земельных наделов в результате применяемой здесь практики подневольного труда (камайя). Хотя эта практика была запрещена еще в 2000 году, многие из тех, кто занимался таким трудом, по существу остались бездомными и вынуждены были самовольно занимать помещения, являющиеся собственностью государства. После того как правительство приняло решение направить в пограничные районы отряды вооруженной полиции для борьбы с трансграничной преступностью, попытки полицейских выселить ряд семей камайя из занятых ими помещений привели к столкновениям, которые начались 1 мая и в которых участвовали члены маоистской Лиги коммунистической молодежи и группа тару. В ряде западных районов участники этих протестов нападали на государственных чиновников и на помещения местных административных органов и поджигали их имущество.

8. Следует ожидать, что вопрос о земле по-прежнему будет крайне спорным. В соответствии со Всеобъемлющим мирным соглашением стороны обязались возратить правительственные, государственные и частные здания, земли и другое имущество, а также принять программу земельных реформ и дать землю тем классам, которые находятся в неблагоприятном социальном и экономическом положении, включая безземельные группы населения, захватившие государственные здания и помещения, лиц, занятых подневольным трудом, и фермеров, занимающихся скотоводством. Однако в ряде случаев местные представители маоистов препятствовали выполнению обязательств, публично взятых маоистским руководством в отношении возвращения захваченной собственности, и даже захватывали дополнительную собственность. Партия непальского конгресса заявила о том, что выполнение КПН(М) ее обязательств является одним из важнейших условий мирного процесса.

9. В течение отчетного периода Лига коммунистической молодежи подвергалась острой критике со стороны других семи партий правящего альянса, а также со стороны многих групп гражданского общества. Маоисты утверждают, что Лига коммунистической молодежи занимается лишь мирной гражданской и политической деятельностью и оказывает содействие обеспечению правозаконности, однако другие обвиняют эту группу в том, что она по существу действует в качестве ополчения, параллельно выполняя почти полицейские функции и занимаясь широкомасштабным запугиванием, и отмечают, что на руководящих должностях Лиги находятся бывшие маоистские командиры. Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в Непале отмечает продолжающиеся проявления насилия и запугивание со стороны Лиги коммунистической молодежи, что бросает тень на ее законную деятельность. В то же время УВКПЧ отметило, что критика КПН(М) в адрес полиции за ее неспособность бороться с преступностью, коррупцией и отсутствием правопорядка от-

ражает общую обеспокоенность всего населения и требует принятия соответствующих мер.

10. Отсутствие прогресса по целому ряду вопросов затрудняло деятельность МООНН по наблюдению за маоистской армией в соответствии с Соглашением о наблюдении за вооружениями и вооруженными силами. Руководство КПН(М) не соглашалось с тем, чтобы МООНН приступала ко второму этапу регистрации ее членов с проверкой возраста и даты вступления в ряды тех, кто был зарегистрирован на первом этапе, до тех пор пока с правительством не будет достигнута договоренность по другим вопросам. Нынешний этап осуществления Соглашения имеет исключительно важное значение, особенно в том, что касается обязательства демобилизовать тех, кому до 25 мая 2006 года не исполнилось 18 лет, и убедиться в том, что все те, кто остается в районах расквартирования, были зачислены в маоистские вооруженные формирования до этой даты. КПН(М) настаивала на том, чтобы сначала правительство добилось прогресса в деле улучшения условий жизни в районах расквартирования. Плохие условия проживания в этих районах по-прежнему вызывали постоянную озабоченность, особенно во время сезона дождей, однако даже до наступления этого сезона члены вооруженных формирований, проживавшие в этих районах, вынуждены были искать временное убежище в ближайших деревнях. КПН(М) также увязывала начало процесса проверки с выплатой правительством пособий всем членам вооруженных формирований, находившимся в районах расквартирования, с созданием специального комитета, предусмотренного в статье 146 временной конституции, а также с надзором, интеграцией и реабилитацией бойцов маоистской армии.

11. В конце мая и начале июня наметился существенный прогресс в плане готовности восьми партий и временного правительства найти выход из политического тупика и решить оставшиеся проблемы. 31 мая, впервые с середины апреля, представители восьми партий провели встречу и согласились с тем, что выборы в учредительное собрание должны быть проведены не позднее середины декабря 2007 года. Основные претензии членов законодательного парламента из числа мадхеси были урегулированы созданием судебной комиссии по расследованию актов насилия, которые имели место во время движения мадхеси, а также согласием с тем, что рекомендации Комиссии по определению границ избирательных округов, касающиеся границ определенных округов, будут пересмотрены. В результате члены парламента из числа мадхеси прекратили свою кампанию по срыву работы парламента. Восемь партий согласились с рядом поправок к временной конституции, включая новые положения, наделяющие временный законодательный парламента полномочиями упразднить монархию большинством в две трети голосов, если члены парламента сочтут, что король пытается воспрепятствовать проведению выборов, а также полномочия снимать премьер-министра также большинством в две трети голосов. 13 июня временный законодательный парламента принял эти поправки.

12. Среди положительных подвижек, которые имели место в июне, следует отметить начало официального диалога между правительством и Форумом в защиту прав народности мадхеси (ФЗПНМ). 1 июня в городе Джанакпур в районе Терай были проведены первоначальные переговоры, в ходе которых обе стороны достигли договоренности по целому ряду вопросов. Однако ряд основных требований ФЗПНМ на этой сессии не обсуждались, поскольку их решено было обсудить на последующих сессиях. Правительство также возобно-

вило переговоры с Непальской федерацией коренных народов, представляющей группы народности джанджати. Федерация потребовала в полной мере пропорциональных выборов в учредительное собрание и гарантий представленности всех этнических групп. Эти и другие переговоры, а также переговоры с СБЕС продолжаются. Представители традиционно маргинализированных групп населения выразили обеспокоенность относительно темпа этих переговоров и готовности правительства выполнить взятые им обязательства.

13. 14 июня временный законодательный парламент принял основное законодательство по выборам — Закон о выборах членов учредительного собрания. Этот закон предусматривает сохранение смешанной системы, которая была ранее заложена во временную конституцию и в соответствии с которой 480 членов учредительного собрания избираются в ходе двух отдельных, но одновременно проводящихся выборов. В первом случае страна будет поделена на 240 избирательных округов, и в каждом из них избиратели выберут одного представителя на основе простого большинства голосов (по системе «первого пришедшего к финишу»). Во втором случае партии будут бороться за свою долю из числа еще 240 мест в учредительном собрании, пропорциональную их общенациональной доле голосов (система пропорциональной представленности). Еще 17 членов будут назначены временным правительством, и, таким образом, учредительное собрание будет состоять из 497 членов. Независимые кандидаты могут участвовать в выборах в избирательных округах, но не в выборах по пропорциональной представленности. В последнем случае партии будут выбирать своих победивших кандидатов после того, как станут известны результаты, при этом сложная система квот определяет, в какой степени каждая из партий должна включать членов маргинализированных групп как при выдвижении своих кандидатов, так и при окончательном выборе победивших кандидатов. В число групп, которые должны быть представлены в этом процессе, входят мадхеси, далиты, маргинализированные касты и этнические группы и лица из районов с крайне низкими показателями развития. Половину кандидатов каждой партии на выборах по пропорциональной представленности и не менее одной трети всех кандидатов, выдвигаемых партиями для обоих выборов, должны составлять женщины. Пока не ясно, будет ли эта формула пользоваться широкой поддержкой маргинализированных общин, настойчиво требующих в полной мере пропорциональной системы; важное значение для получения такой поддержки будет иметь обеспечение того, чтобы эта система квот была справедливой, транспарентной и способствовала социальной сплоченности. После консультаций с Избирательной комиссией 24 июня временное правительство объявило о том, что выборы намечены на 22 ноября 2007 года.

14. Соглашение, которое восемь партий заключили 31 мая, и обсуждение связанных с ним вопросов позволили создать условия, способствующие активизации усилий по всем аспектам, касающимся размещения членов вооруженных формирований. Правительство выделило средства для строительства в лагерях улучшенных жилых помещений для 15 000 человек. Оно также согласилось выплачивать по 3000 рупий в месяц всем тем, кто находится в районах расквартирования, при этом оно передало первый транш этих платежей самому старшему маоистскому министру. Маоистское руководство согласилось приступить ко второму этапу регистрации и проверки, осуществляемых МООНН, который решено было начать 14 июня. Однако из-за убийства группами мадхеси нескольких маоистов в районе Терай начало этого этапа пришлось вновь от-

ложить на непродолжительный срок. Проверка численности бойцов в первом главном районе расквартирования маоистской армии началась 19 июня и завершилась 26 июня, и ее результаты были представлены маоистскому руководству. Однако проверку во втором районе расквартирования вовремя начать не удалось из-за обсуждений с маоистским руководством результатов первой проверки и урегулирования споров, касающихся тех, кто не подлежал учету. МООНН настоятельно призывала маоистов и их партнеров во временном правительстве добиться четкого понимания в отношении выплат и других процедур для тех лиц, которые должны быть демобилизованы после того, как их признают не отвечающими соответствующим критериям.

III. Расширение Миссии Организации Объединенных Наций в Непале

15. В своей резолюции 61/258 Генеральная Ассамблея утвердила бюджет МООНН на 2007 год в размере 88 822 000 долл. США, после чего Миссия быстро приступила к расширению своей деятельности. Поскольку МООНН является целенаправленной политической миссией с ограниченным по времени мандатом, были приняты меры по ускорению процедур набора персонала, с тем чтобы Миссия была полностью укомплектована кадрами и могла эффективно функционировать, несмотря на происходящие в стране политические события. Однако существующие правила и положения, касающиеся персонала, закупок и делегирования полномочий, затрудняют быстрое развертывание миссий с ограниченным сроком действия мандатов, таких, как МООНН. Миссия оказывает поддержку работе сотруднику по вопросам передовой практики, который анализирует опыт, накопленный МООНН, с тем чтобы его можно было использовать при развертывании будущих миссий.

16. По состоянию на 9 июля из 1073 должностей штатного расписания Миссии были заполнены лишь 507. Единственной категорией персонала, в отношении которой МООНН не пыталась ускорить набор, являются 167 добровольцев Организации Объединенных Наций, которые будут выполнять функции советников по вопросам проведения выборов в избирательных округах страны вместе с их местным вспомогательным персоналом. Их развертывание было отложено до принятия решения относительно новых сроков проведения выборов, однако в настоящее время этот процесс уже осуществляется. Среди гражданского персонала, численность которого на сегодняшний день составляет 357 человек, имеются 92 женщины (27 процентов). В основных областях деятельности Миссии женщины составляют 37 процентов международного гражданского персонала, а в административных подразделениях — 17 процентов. Среди наблюдателей за вооружениями, численность которых составляет 150 человек, имеется лишь 12 женщин, несмотря на призывы к государствам-членам направлять кандидатов-женщин. Особое внимание в Миссии уделяется обеспечению того, чтобы ее национальный персонал отражал все этническое многообразие Непала, при этом предпринимаются энергичные усилия для найма местных сотрудников из числа традиционно маргинализированных общин.

17. Переговоры с правительством Непала относительно соглашения о статусе Миссии находятся уже на продвинутом этапе, и следует надеяться, что это соглашение будет подписано в ближайшем будущем. Правительство предостави-

ло Миссии помещения в Катманду и в разных районах страны и оказывает ей всестороннюю поддержку и содействие в доставке поступающих в Непал грузов и пребывающего персонала. В середине июня штаб-квартира Миссии была переведена в помещения, предоставленные правительством в Международном конференционном центре им. Бирендры в Катманду. В Непалгунджи, Биратнагаре и Покхаре начали работать региональные отделения, хотя они еще не развернуты в полном объеме; отделение в Дхангади, как ожидается, начнет работать в середине июля. Я выражаю признательность правительству Непала за то эффективное содействие, которое оно по-прежнему оказывает МОООН.

IV. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций в Непале

A. Наблюдение за вооружениями

18. В течение отчетного периода продолжалось круглосуточное наблюдение за местами хранения оружия во всех семи районах расквартирования бойцов маоистской армии. Условия жизни в районах расквартирования по-прежнему не удовлетворяют ни наблюдателей МОООН, ни бойцов маоистской армии, однако в последнее время они несколько улучшились благодаря строительству служебных помещений из сборных конструкций, оборудованию душевых, установке палаточных помещений и использованию дизельных генераторов. Система связи находится в удовлетворительном состоянии. На деятельности по наблюдению за вооружениями сказывается нынешний сезон дождей, однако, несмотря на проливные дожди, первоочередное внимание в Миссии уделяется обеспечению охраны и безопасности наблюдателей. Во всех главных районах расквартирования разрабатываются планы действий на случай чрезвычайной ситуации и создаются резервные запасы продовольствия на случай, если из-за проливных дождей и наводнений доступ в эти районы будет затруднен.

19. Существенное увеличение численности персонала и объема необходимого оборудования позволило расширить наблюдение за пределы основных районов расквартирования. Наблюдатели выезжают на проверки в районы расквартирования маоистской армии и в казармы армии Непала, причем эти проверки осуществляются на всех уровнях. С командирами подразделений налажены связи, и наблюдатели могут теперь расширить район своего патрулирования и навещать представителей местных властей и местные отделения неправительственных организаций и Организации Объединенных Наций. Помимо групп, расположенных в главных районах расквартирования маоистской армии, в каждом секторе созданы мобильные группы для целей общего патрулирования и расследования инцидентов. По состоянию на 5 июля проведено 33 расследования и их результаты представлены Объединенному наблюдательно-координационному комитету. Этот Комитет по-прежнему регулярно проводит свои заседания, как правило дважды в неделю, под председательством главного наблюдателя за вооружениями. Эти заседания проходят в духе плодотворного сотрудничества между представителями армии Непала и маоистской армии, а также между ними и МОООН.

20. После периода подготовки персонала и проведения подготовительных мероприятий начали свою работу объединенные группы по наблюдению в составе одного наблюдателя от Организации Объединенных Наций, одного наблюда-

теля от маоистской армии и одного наблюдателя от армии Непала. В начале июня все 10 групп были направлены в сектора, таким образом в каждом секторе действуют по две такие группы. Развертывание таких групп стало важным шагом в деятельности по наблюдению. Следует надеяться, что эти группы смогут еще больше укрепить у обеих сторон чувство ответственности за мирный процесс и будут способствовать укреплению доверия населения. Первые результаты являются положительными, и со временем перед этими группами будут ставиться задачи по расследованию более сложных инцидентов.

21. В течение всего отчетного периода основное внимание в процессе планирования и подготовки материально-технического обеспечения уделялось подготовке основы для проведения второго этапа регистрации и проверки бойцов маоистской армии. После продолжительных задержек на политической уровне КПН(М) наконец подтвердила свою готовность начать этот процесс, и персонал МООНН, а также сотрудники Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), участвующие в работе групп по проверке, были направлены в главный район расквартирования в Иламе, где этот процесс был начат 19 июня и завершен 26 июня. Группы по проверке будут работать по очереди во всех семи районах расквартирования, при этом пока группы будут осуществлять проверку на одном объекте, работы по материально-техническому обеспечению такой проверки будут вестись на следующем объекте. Период времени, который потребуется для завершения всего этого процесса, будет зависеть от сотрудничества маоистской армии и местной администрации, а также от погоды и оперативных возможностей.

22. С прибытием 28 военных наблюдателей за вооружениями в конце июня и в течение июля штат Отдела по наблюдению за вооружениями, включающий 186 должностей, будет полностью укомплектован. После прохождения соответствующей подготовки и вводного курса пять старших военных офицеров были назначены командующими секторами. В настоящее время двое из них выполняют функции офицеров военной связи в Покхаре и Дхангади, где будут созданы два новых сектора.

В. Деятельность, связанная с разминированием

23. Компания «Армор групп», получившая контракт на осуществление проверки условий хранения самодельных взрывных устройств и действующая под надзором Группы по разминированию МООНН, посетила все семь основных районов расквартирования, в которых был произведен учет всех хранящихся там взрывных устройств, которые были разбиты на две категории — безопасные для хранения (категория 1) и опасные для хранения (категория 2). Одновременно с проведением проверок хранения взрывных устройств «Армор групп» осуществляет подготовку группы бойцов маоистской армии (74 мужчины и 3 женщины) по технике безопасности при работе со взрывчатыми веществами и их уничтожении, по вопросам пожаротушения, а также по вопросам, касающимся улучшения условий хранения взрывчатых веществ.

24. По результатам проверки было установлено, что в местах хранения имеется 6789 кг боеприпасов, включая почти 52 000 различных единиц взрывоопасных пережитков войны (в их число входят самодельные взрывные устрой-

ства, а также детонаторы, детонирующий шнур и другие предметы). Проверка показала, что основная часть самодельных взрывных устройств и взрывчатых веществ находится в плохом состоянии. «Армор групп» сообщила, что более 90 процентов единиц являются опасными для хранения (категория 1) и должны быть уничтожены, как только это позволят условия. В начале июля Группа по разминированию представила Объединенному наблюдательно-координационному комитету результаты проведенных проверок, и Комитет согласился с тем, что взрывные устройства и боеприпасы категории 1, хранящиеся в районах расквартирования маоистской армии, должны быть уничтожены. Группы «Армор групп» занимаются координацией усилий, направленных на уничтожение упомянутых боеприпасов в каждом районе расквартирования, включая вопросы, касающиеся уменьшения опасности, подготовку площадок для уничтожения и координацию с соответствующим маоистским персоналом.

25. 1 июня 2007 года в одном из периферийных лагерей, связанных с главным районом расквартирования № 7, произошел сильный взрыв. Проведенное расследование не смогло полностью установить причину этого взрыва и характер взрывчатых веществ из-за противоречивых показаний очевидцев. К счастью, никто, как представляется, не пострадал. Этот инцидент еще раз напомнил о том, что хранение взрывчатых веществ связано с постоянной опасностью и что в процессе учета и проверки хранящихся взрывчатых веществ были учтены не все самодельные взрывные устройства.

26. Благодаря средствам, выделенным Фондом мира Организации Объединенных Наций для Непала, контракт с «Армор групп» был продлен, и она приступила к подготовке персонала армии Непала для обезвреживания боеприпасов в целях обеспечения того, чтобы она могла выполнить свои обязательства в соответствии с Соглашением о наблюдении за принятием мер в отношении оружия и вооруженного персонала. Выделенные средства позволяют оплатить услуги двух инструкторов для обучения персонала 14-й бригады армии Непала (группа по обезвреживанию боеприпасов) методам ручного разминирования.

27. По рекомендации МОООН правительство приняло решение создать национальный орган по вопросам деятельности, связанной с разминированием, который будет состоять из межведомственного руководящего комитета, отвечающего за разработку стратегической политики и осуществляющего эту политику центра по вопросам деятельности, связанной с разминированием. И комитет, и центр будут подчиняться министерству по вопросам мира и восстановления. Совместно с ЮНИСЕФ Группа по разминированию поддерживает тесные контакты с этим министерством и другими соответствующими министерствами по вопросам, касающимся структуры и будущей деятельности этого национального органа. Для разработки национальной программы в этой области потребуется дополнительная поддержка, и МОООН продолжает оказывать поддержку усилиям правительства, направленным на решение серьезной проблемы, которую представляют наземные мины и взрывоопасные пережитки войны.

С. Поддержка в проведении выборов

28. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов МОООН продолжал оказывать Избирательной комиссии техническую помощь и консультации на

всех уровнях. Отдел также предоставлял консультации по предлагаемому законодательству и участвовал в составлении кодексов поведения, а в настоящее время занимается разработкой соответствующих положений в свете принятого недавно Закона о выборах членов учредительного собрания. Советники МООНН по вопросам проведения выборов участвовали также в подготовке учебных материалов по вопросам проведения выборов и материалов, предназначенных для просвещения избирателей, в разработке комплексного плана получения и распространения соответствующих материалов, в разработке инструкций для средств массовой информации и в определении формулы для представления результатов выборов в виде таблиц. Они также предоставляли консультации по вопросам создания региональных информационных центров Избирательной комиссии в пяти районах страны, а в ближайшем будущем совместно с Избирательной комиссией будут осуществлять подготовку персонала этих центров.

29. После того, как восемь партий согласовали сроки проведения выборов в учредительное собрание, МООНН в консультации и по согласованию с Избирательной комиссией просила Программу добровольцев Организации Объединенных Наций приступить к подбору добровольцев, которые будут выполнять функции районных советников по вопросам проведения выборов. На первом этапе в 28 округов будут направлены 48 международных и 24 национальных добровольца Организации Объединенных Наций, которые будут охватывать своей деятельностью еще 31 округ. Таким образом с середины июля 59 из 75 избирательных округов Непала будут получать помощь и консультации районных советников МООНН по вопросам проведения выборов; развертывание таких советников в труднодоступных районах намечено на сентябрь, когда завершается сезон дождей.

30. В период с 11 по 25 июня в Непале находилась группа экспертов по наблюдению за выборами, возглавляемая Рафаэлем Лопес-Пинтором, которая провела свою первую десятидневную оценку хода подготовки к выборам. Эта группа провела консультации с широким кругом национальных учреждений и организаций, включая Избирательную комиссию, правительство, членов временного законодательного парламента, политические партии, гражданское общество, правозащитные организации, средства массовой информации и т.д., а также с представителями дипломатических кругов и международных групп наблюдателей. Группа уже представила мне свой первый доклад, и я ознакомил с ним правительство Непала и Избирательную комиссию. В докладе содержится оценка процесса подготовки к проведению выборов, основывающаяся на показателях, определенных с учетом демократических принципов, закрепленных в статье 25 Международного пакта о гражданских и политических правах 1966 года, а именно: периодическое проведение подлинных выборов; всеобщее и равное избирательное право; право на участие в ведении государственных дел; право голоса; и тайное голосование, обеспечивающее свободное волеизъявление избирателей.

D. Гражданские вопросы

31. В течение отчетного периода Отдел МООНН по гражданским вопросам разработал и реализовал план найма персонала, обсудил с УВКПЧ, Управлением по координации гуманитарных вопросов и другими учреждениями Органи-

зации Объединенных Наций вопросы координации главных направлений деятельности, а также готовил и регулярно представлял доклады и анализы по вопросам, затрагивающим мирный процесс в стране. При подготовке докладов особое внимание уделялось основным факторам, влияющим на создание условий, способствующих проведению свободных и справедливых выборов, например: отсутствие государственных институтов на окружном уровне и ниже или слабость таких институтов, если они имеются; возникновение вооруженных групп, обусловленное недовольством определенных этнических общин; или, например, эффективность усилий лидеров гражданского общества и гражданских организаций, направленные на более широкое и более целенаправленное участие в мирном процессе.

32. Важнейшими вопросами, вызывающими озабоченность национальных организаций, являются права человека и верховенство закона, а также неспособность правительства решить глубоко укоренившуюся проблему безнаказанности и укрепить правозаконность посредством принятия более эффективных мер по обеспечению общественной безопасности. Помимо контактов с национальными учреждениями, организациями и УВКПЧ по этим вопросам, Отдел МООНН по гражданским вопросам оказывал содействие обсуждению вопросов общественной безопасности между неправительственными организациями и донорами. Отдел по-прежнему координировал с УВКПЧ деятельность, связанную с проведением ряда районных семинаров, и готовил подробные предложения по практическому сотрудничеству в деятельности на местах в период, когда Отдел будет развернут в полном объеме.

33. МООНН продолжала добиваться создания внушающего доверие независимого национального механизма по наблюдению за мирным процессом, которому она могла бы оказывать помощь в соответствии со своим мандатом, а также назначения членов Национальной комиссии по правам человека. Помимо этого, Миссия взаимодействовала с министерством по делам мира и восстановления в отношении планов создания местных комитетов мира. В конце июня правительство в принципе согласилось создать наблюдательный орган высокого уровня.

34. Отдел по гражданским вопросам по-прежнему следил за событиями в районе Терай, представляя необходимую информацию, в частности о движении за права мадхеси, которое в марте 2007 года достигло своего пика в проявлениях насилия, связанного с протестами. В мае сотрудники Отдела посетили западную часть района Терай, где они убедились в том, что этот этнический конфликт отличается по своему характеру от тех, которые имели место в центральной и восточной частях этого района. В соответствии со своей будущей методологией Отдел провел встречи с властями, включая руководство района, политические партии и организации и местные группы меньшинств. Он использовал эту возможность для разработки методологии своей работы на местах, которая будет направлена на отслеживание в каждом районе основных показателей — местное управление, гражданское общество и конфликты — и на поддержание постоянных контактов с местными властями в координации с региональными отделениями УВКПЧ и Управления по координации гуманитарных вопросов.

35. Отдел по гражданским вопросам, который создавался без направления в его состав значительной передовой группы, занимается набором сотрудников и

по состоянию на 6 июля имел в своем распоряжении четырех международных и восемь национальных сотрудников категории специалистов. В настоящее время ведется набор региональных координаторов по гражданским вопросам и добровольцев Организации Объединенных Наций; после их прибытия в район действия Миссии они пройдут подготовку в рамках десятидневной учебной программы, а затем будут направлены в соответствующие районы.

Е. Политические вопросы

36. Секция по политическим вопросам, который уже полностью укомплектован, внимательно следит за ходом развития мирного процесса между КРН(М) и альянсом семи политических партий в составе временного правительства; за продолжающимся обсуждением вопросов, касающихся создания более всеобъемлющей избирательной системы для выборов в учредительное собрание, а также за все увеличивающимся числом общинных, воинственно настроенных этнических и преступных групп, готовых прибегнуть к насилию для достижения своих целей. Следует отметить, что проблемы, с которыми сталкивается мирный процесс, становятся все более сложными, и отношения между КРН(М) и ее партнерами в правительстве являются теперь лишь одной составной частью более широкой мозаики отношений и взаимодействий, которые двигают этот политический процесс и будут определять его результаты.

37. Мой Специальный представитель, поддерживающий регулярные контакты со всеми соответствующими сторонами, настоятельно призвал восемь партий к единству, согласованию их усилий по удовлетворению требований традиционно маргинализированных групп населения, к безотлагательному улучшению ситуации в плане безопасности и к созданию атмосферы, обеспечивающей необходимое политическое пространство для всех сторон в качестве основы для успешного проведения выборов в учредительное собрание.

Г. Общественная информация и пропаганда

38. В течение отчетного периода в центре внимания информационной деятельности МООНН по-прежнему находились национальные средства массовой информации Непала. Особое внимание, в частности, уделялось повышению информированности о процессе второго этапа регистрации и проверки маоистского персонала в районах расквартирования, а также усилиям МООНН по созданию условий, способствующих проведению свободных и справедливых выборов в учредительное собрание. В национальных средствах массовой информации в течение всего этого периода большое внимание уделялось поддержке, которую оказывает МООНН мирному процессу и решению связанных с ним проблем.

39. Международные средства массовой информации продолжали освещать мирный процесс в Непале, главным образом посредством телеграфных сообщений, а в ряде случаев в своих радио- и телевизионных передачах. Секция коммуникации и общественной информации регулярно проводила брифинги, оказывала содействие проведению интервью и предоставляла свои фото- и видеоматериалы для международных средств массовой информации.

40. По мере укомплектования штата Секции в штаб-квартире Миссии расширялась работа по выпуску различных информационных материалов, включая печатные издания, в поддержку информационно-пропагандистской деятельности, а также короткие радиопрограммы. Сотрудники Секции документировали все этапы работы МООНН в районах расквартирования маоистов, включая процесс проверки, деятельность, связанную с разминированием, и сотрудничество с Временной целевой группой, а также сотрудничество МООНН с армией Непала. Помимо этого, сотрудники Секции общественной информации документировали деятельность, связанную с оказанием помощи в проведении выборов. В течение отчетного периода началась работа по совершенствованию веб-сайта МООНН, который должен заменить временный сайт, созданный при поддержке Управления по координации гуманитарных вопросов на начальном этапе развертывания миссии.

41. В ряде районов страны началось осуществление информационно-пропагандистских программ, в рамках которых особое внимание уделяется округам района Терай и традиционно маргинализированным общинам. Помимо этого, были организованы поездки в места расквартирования маоистов для планирования различных мероприятий в этих районах.

42. В течение этого периода Секция коммуникации и общественной информации тесно сотрудничала с другими подразделениями общественной информации страновой группы Организации Объединенных Наций, в частности, с информационными группами УВКПЧ и ЮНИСЕФ, а также с Информационным центром Организации Объединенных Наций, для достижения четкого понимания населением страны мандата и деятельности, осуществляемой МООНН, а также для обеспечения согласованности информационно-пропагандистской деятельности всех подразделений и учреждений системы Организации Объединенных Наций. К концу июня Секция общественной информации в штаб-квартире Миссии в Катманду была почти полностью укомплектована, и в среднезападный район страны были направлены первые сотрудники регионального подразделения.

G. Охрана и безопасность

43. В течение отчетного периода обстановка в плане безопасности в целом не изменилась. Сотрудникам Организации Объединенных Наций в Непале по-прежнему рекомендуется проявлять крайнюю осторожность. В стране повысился уровень преступности, особенно в Катманду. Усилилась напряженность в районе Терай, где имели место вспышки межобщинного насилия. Нестабильная обстановка в плане безопасности по-прежнему сохраняется во всех округах района Терай, где в настоящее время имеются и преступные элементы, и потенциальные противники мирного процесса, а правоохранительные органы не в состоянии эффективно выполнять свои функции. По мере приближения выборов в учредительное собрание в стране, как ожидается, будет усиливаться напряженность.

44. На всей территории страны регулярно проводятся забастовки и демонстрации протеста. Каких-либо протестов или демонстраций, непосредственно направленных против сотрудников Организации Объединенных Наций, не проводилось, однако во многих районах страны на дорогах установлены загражде-

ния, которые в ряде случаев не позволяли сотрудникам Организации Объединенных Наций выполнять свои функции. Секция охраны и безопасности МООНН еще полностью не укомплектована, однако ей по-прежнему оказывает эффективную поддержку персонал Департамента по вопросам охраны и безопасности в Катманду.

Н. Административное и материально-техническое обеспечение

45. В деле создания инфраструктуры административного и материально-технического обеспечения Миссии достигнут определенный прогресс, что расширило возможности администрации в плане оказания поддержки наблюдателям за вооружениями, советникам по вопросам проведения выборов и сотрудникам других основных компонентов, развернутых в разных районах страны. После того как в начале апреля для МООНН были выделены соответствующие финансовые средства, Миссия создала свои собственные подразделения, занимающиеся финансами и закупками.

46. Правительство Индии безвозмездно передало правительству Непала 82 единицы транспортных средств, включая вездеходы, автобусы и автомашины типа «пикап», а также 20 генераторов и 5 автомобилей скорой помощи, для их временного использования сотрудниками МООНН. К настоящему времени в распоряжение Миссии поступили все автомобили общего назначения и генераторы; ожидается поступление пяти автомобилей скорой помощи. Этот щедрый дар Индии обеспечил жизненно важную поддержку усилиям МООНН, направленным на ускорение ее полного развертывания. Штаб-квартира Миссии находится теперь в Международном конференционном центре им. Бирендры, и в настоящее время продолжаются работы по обустройству пяти ее региональных отделений в Биратнагаре, Покхаре, Катманду, Непалгудже и в Дхангади. В распоряжение МООНН передан весь предусмотренный для нее воздушный транспорт, включая четыре вертолета и один самолет.

47. В настоящее время в Миссию должны быть доставлены еще 98 пассажирских автомобилей, из которых 68 были заказаны через контрактную систему Организации Объединенных Наций, они должны поступить в Миссию к 15 июля. Благодаря получению этих транспортных средств и почти 300 тонн оборудования с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Миссия сможет добиться существенного прогресса в достижении ее полного оперативного потенциала, включая способность оказать поддержку развертыванию в июле этого года советников по вопросам проведения выборов в 28 округах Непала, а также поддержку созданию 5 региональных отделений.

V. Права человека

48. Общая ситуация в области прав человека по-прежнему вызывала обеспокоенность, при этом основные проблемы были связаны с отсутствием должной общественной безопасности и правозаконности и с неурегулированными вопросами, касающимися дискриминации в плане представленности и включения в политический процесс. Частые забастовки, особенно в районе Терай, организованные различными группами, самым серьезным образом сказывались

на свободе передвижения, а некоторые демонстрации протеста были связаны с проявлениями насилия. В ряде случаев полиция пассивно реагировала на такие проявления, а иногда прибегала к чрезмерному применению силы. В центральном и восточном районах Терай силы безопасности арестовали более 30 членов вооруженных групп, однако суды признали ряд этих задержаний незаконными. Эти группы по-прежнему занимались похищениями и убийствами. В июне УВКПЧ опубликовало доклад о нарушениях закона, которые совершили члены Лиги коммунистической молодежи после того, как она снова начала действовать в декабре 2006 года, включая их «правоохранительную деятельность», которая по существу представляет собой нарушение прав человека. В докладе отмечается, что в последние недели увеличилось число похищений, совершенных членами Лиги коммунистической молодежи. 15 июня в Катманду был похищен член Форума прав народа мадхеси, которого пока не удается найти. УВКПЧ не смогло подтвердить, кто именно несет ответственность за это похищение.

49. В течение отчетного периода были приняты важные меры в плане установления ответственности, и, если они будут должным образом реализованы в соответствии с международными стандартами, они окажут положительное воздействие на решение проблемы безнаказанности. Эти меры включают законопроект, устанавливающий уголовную ответственность за похищение людей, который представлен на рассмотрение временного парламента. 28 июня правительство объявило также о создании комиссии по расследованию случаев исчезновения, связанных с конфликтом, однако эта комиссия не вызывает доверия с учетом того, каким образом она создавалась. Министерство по делам мира и восстановления создало целевую группу для разработки закона о создании комиссии по установлению истины и примирению. Согласно информации, полученной из министерства, после завершения работы над проектом этого закона он будет обнародован для проведения консультаций. Однако эти меры вызывают у УВКПЧ серьезную обеспокоенность, поскольку они должны осуществляться в соответствии с международными нормами в области прав человека. В то же время неправительственные организации, пострадавшие от нарушений, и их родственники постоянно сталкиваются с препятствиями в попытках добиться от полиции расследования нарушений прав человека.

50. УВКПЧ по-прежнему проводило в различных районах страны ряд своих семинаров для того, чтобы представители гражданского общества, полиции, политических партий и местных властей могли совместно обсуждать вопросы, касающиеся прав человека и мирного процесса. Часть этих семинаров была посвящена проблеме дискриминации, и в них принимали участие специальные эксперты Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся расизма, дискриминации и коренных народов, посещавшие Непал в течение последней недели апреля. Эксперты особо подчеркнули важное значение представленности и вовлеченности в мирный процесс. На семинарах неоднократно подчеркивалась необходимость укрепления доверия и налаживания диалога на местном уровне в целях создания условий для успешного осуществления мирного процесса и процесса проведения выборов.

VI. Координация деятельности со страновой группой Организации Объединенных Наций

51. После представления моего предыдущего доклада МООНН и страновая группа Организации Объединенных Наций перешли к новому этапу обсуждения их совместных усилий в поддержку мирного процесса. До настоящего времени основной элемент координации усилий заключался в оказании страновой группе постоянной поддержки в деле переориентации ее программ на 2007 год с учетом согласованных в апреле совместных стратегических рамок оказания поддержки мирному процессу. МООНН выступила инициатором проведения ряда консультаций с аппаратом Координатора-резидента и страновой группой для обеспечения руководства в деле переориентации программ, а Канцелярия Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению ПРООН и УКГВ направили в страну совместную миссию для изучения путей укрепления координации в деле восстановления. По рекомендации этой миссии и в консультации с моим Специальным представителем планируется укрепить внутренние механизмы координации страновой группы в целях более тесного взаимодействия с Координационной группой МООНН в деле оказания поддержки деятельности моего Специального представителя по координации помощи, которую оказывает система Организации Объединенных Наций мирному процессу.

52. Действуя под руководством МООНН, соответствующие учреждения страновой группы готовятся оказать поддержку процессу проверки в районах расквартирования маоистов и проводят необходимые консультации по вопросам улучшения их медицинского обслуживания, а также оказывают поддержку мобилизации маоистов по результатам проведенных проверок. Параллельно этой деятельности МООНН продолжает свое взаимодействие с другими двусторонними и многосторонними донорами в целях углубления взаимопонимания и мобилизации внешней поддержки мирному процессу.

53. Фонд мира Организации Объединенных Наций для Непала по-прежнему занимался укреплением координации между Организацией Объединенных Наций и донорами, действуя под руководством МООНН, и за время, прошедшее с момента представления моего предыдущего доклада, получил дополнительные взносы и обязательства на общую сумму, составляющую почти 3,8 млн. долл. США. Помимо первого проекта, утвержденного в апреле и осуществляемого в настоящее время в поддержку деятельности, связанной с разминированием и обезвреживанием самодельных взрывных устройств, о которой идет речь в пункте 23 выше, был утвержден и ряд других проектов, направленных на оказание поддержки процессу проверки бойцов маоистской армии и на подготовку военнослужащих армии Непала по вопросам разминирования. В связи с этим я хотел бы поблагодарить государства-члены, которые внесли средства в этот Фонд.

VII. Замечания

54. В целом я по-прежнему не теряю оптимизма в отношении мирного процесса в Непале и считаю, что он достигнет своей цели и в будущем даст народу Непала заслуженный им мир, стабильность и процветание. Вполне понятно, что в последние несколько месяцев политическая ситуация в стране стала более сложной. Для дальнейшего успешного развития мирного процесса необходимы более энергичные и широкомасштабные усилия. Партия и народу Непала удалось проделать большую работу, и они сделают все возможное для того, чтобы мирный процесс был доведен до его успешного завершения. Сегодня на карту поставлено слишком многое, поэтому нельзя допустить того, чтобы самоуспокоенность или разногласия по вопросам, не имеющим первостепенного значения, не позволили народу Непала реализовать его стремление добиться устойчивого мира.

55. Перенос сроков проведения выборов стал своего рода испытанием единства восьми партий и доверия между ними. Однако неспособность обеспечить проведение внушающих доверие выборов в реалистичные и тщательно спланированные сроки могла бы иметь гораздо более серьезные последствия для единства этих восьми партий и их способности действовать и функционировать совместно в рамках существующей коалиции.

56. МООНН рекомендовала и будет по-прежнему рекомендовать, что, если, как уже теперь официально решило временное правительство, выборы в законодательное собрание должны состояться в ноябре этого года, то для достижения этой цели необходимо будет проделать большую работу. Сторонам, участвующим в мирном процессе, необходимо будет не только принять дополнительные обязательства, но и улучшить показатели выполнения тех обязательств, которые были взяты ими ранее. Мой Специальный представитель рекомендовал, чтобы вопросы политической безопасности, затрудняющие этот процесс, и связанные с ними законодательные и технические вопросы и вопросы материально-технического обеспечения были решены к концу июня или вскоре после этого срока. Как отмечается выше, с конца мая в этом направлении был предпринят ряд важных шагов, что дает мне основания для оптимизма. Этот импульс необходимо поддержать и ускорить. В число основных проблем входят условия в районах расквартирования бойцов маоистской армии; общественная безопасность; жалобы мадхеси, джанаджати и других недопредставленных групп, а также порядок на этапе после проведения выборов, включая будущее сектора безопасности.

57. Важное значение этого далеко идущего процесса демократизации, осуществляемого сейчас в Непале, трудно переоценить. Центральным элементом этого процесса является успешное проведение выборов в учредительное собрание, отвечающее надеждам и чаяниям большинства народа Непала. В ближайшие месяцы, которые будут иметь исключительно важное значение, в стране, которая по-прежнему сталкивается с самыми разными проблемами оперативного и политического характера, Организация Объединенных Наций будет по-прежнему оказывать поддержку народу Непала и всем тем, кто стремится добиться успеха в осуществлении этих исторических политических преобразований. Я намерен принять все меры к тому, чтобы МООНН, а в более широком плане, и система Организации Объединенных Наций подготовились к тому, чтобы своевременно оказать этому процессу всю возможную помощь.

58. В заключение я хотел бы выразить Совету Безопасности и государствам-членам свою искреннюю признательность за ту неизменную поддержку, которую они оказывают Непалу. Я хотел бы также выразить благодарность моему Специальному представителю Иану Мартину, его персоналу и их партнерским организациям в Непале за их самоотверженные усилия.
